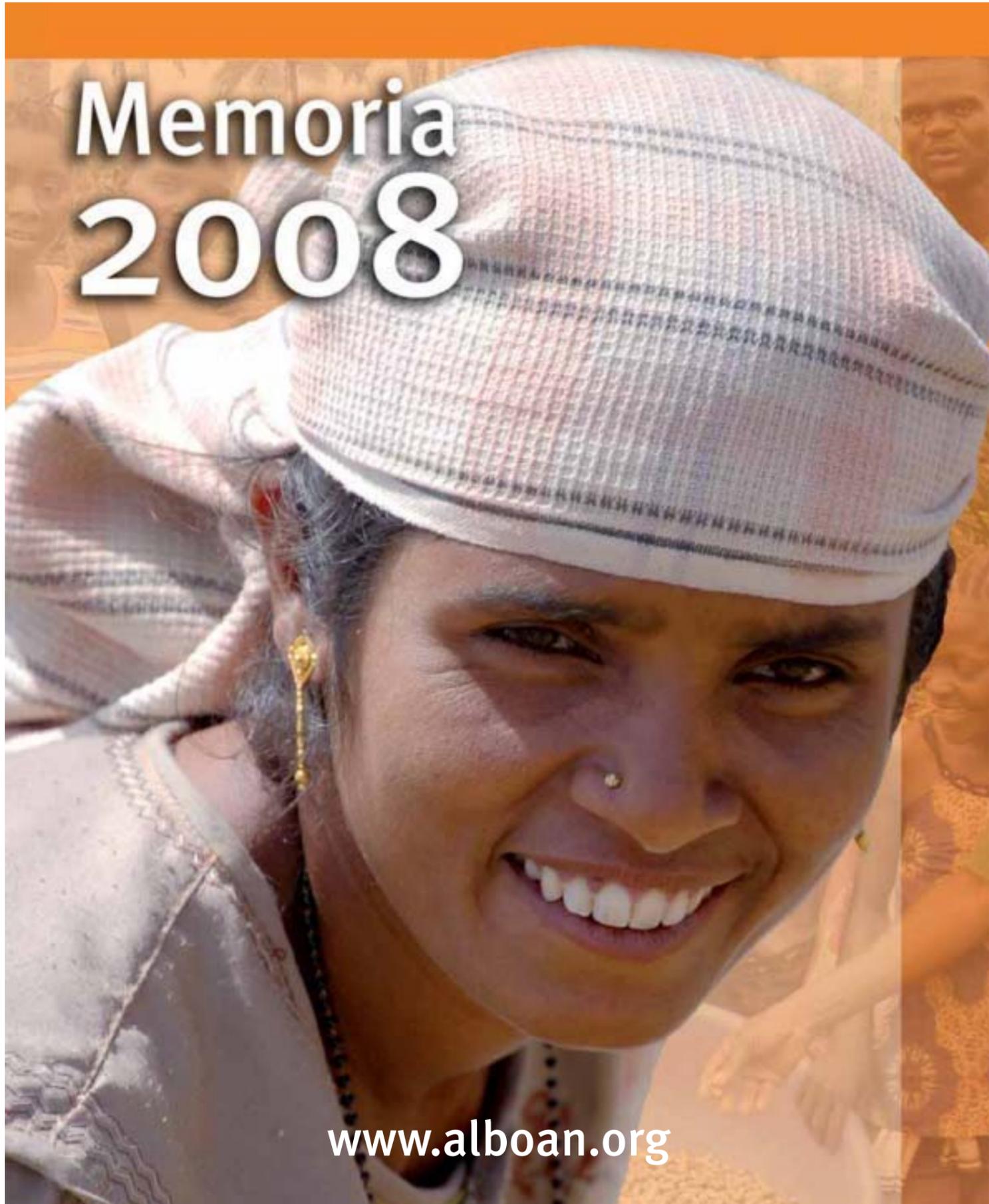




ALBOAN

FUNDACIÓN PARA EL DESARROLLO SOLIDARIO ELKARREN GARAPENERAKO FUNDAZIOA



Memoria 2008

www.alboan.org



El río y los ciervos

El más antiguo tratado de educación fue obra de una mujer.

Ghouda de Gasconia escribió el “Manual para mi hijo”, en latín, a principios del siglo nueve.

Ella no imponía nada. Sugería, aconsejaba, mostraba.

En una de sus páginas nos invitó a aprender de los ciervos, que atraviesan los ríos anchos nadando en fila, uno tras del otro, con la cabeza y el cuello apoyados en el lomo del ciervo que les precede; unos a otros se sostienen y así pueden atravesar el río con mayor facilidad. Y son tan inteligentes y sagaces que cuando se dan cuenta de que el primero está cansado, lo hacen pasar al último puesto y otro toma delantera.

Direcciones

Pamplona

Avenida Barañain 2 • 31011 Pamplona
Tel.: 948 231 302 • Fax: 948 264 308
alboanna@alboan.org

Bilbao

Padre Lojendio 2, 2º • 48008 Bilbao
Tel.: 944 151 135 • Fax: 944 161 938
alboanbi@alboan.org

San Sebastián

Ronda 7, 4º I • 20001 San Sebastián
Tel.: 943 275 173 • Fax: 943 320 267
alboangi@alboan.org

Vitoria

Monseñor Estenaga 1 • 01002 Vitoria
Tel.: 945 202 676 • Fax: 945 202 676
alboanar@alboan.org

Sumario



presentación



identidad



sur



norte



informe económico



agradecimientos

Presentación



Compromiso renovado

Un año más os presentamos la memoria de actividades de **ALBOAN**, con la intención de que conozcáis con mayor detalle nuestro trabajo y con la ilusión de que podáis encontrar nuevas maneras de implicaros en él.

Es un placer y a la vez un privilegio trabajar en un grupo humano como el que formamos la comunidad de **ALBOAN** –personas voluntarias, colaboradoras, socias y donantes–. Compartimos el sueño de una nueva sociedad que derribe fronteras y alcance con su solidaridad a todas las personas que se ven excluidas de nuestro modelo de bienestar. Merece la pena comprometer nuestras vidas en este esfuerzo.

2008 ha sido testigo del compromiso callado de muchas personas del equipo por sacar adelante el proyecto: puesta en marcha de la sede de Vitoria; relanzamiento de la labor educativa en Guipúzcoa; puesta en marcha de decenas de proyectos en el Sur; acompañamiento de muchas personas en su compromiso de voluntariado y la culminación en diciembre, con la conmovedora respuesta en forma de apoyo masivo que numerosos socios, socias y donantes distéis a todas las personas desplazadas por la guerra en la República Democrática del Congo.

En el año 2008 hemos vivido la entrada de la humanidad en la mayor crisis económica desde la gran depresión. Es una crisis global, pero no afecta de igual manera a todas las personas del planeta. Aquellas con más recursos -económicos, educativos, sociales- la están manejando mejor y saldrán de ella fortalecidas. Por el contrario, los pueblos más vulnerables han visto reducidas sus posibilidades de crecimiento económico, estructuración social y socialización de mayores cuotas de bienestar. En nuestro boletín de invierno 2008 desgranábamos sucintamente cada uno de esos aspectos.

La crisis, que empezó siendo financiera, ha sido el resultado de un alejamiento de la economía de su objetivo primordial: el servicio al bien común de la sociedad. Se nos vendió la ilusión de que las rentas podían dar beneficios impensables en la economía real del intercambio de productos y servicios. El enriquecimiento inmediato cegó a muchas personas que lo buscaron e indirectamente contribuyeron a crear distintas burbujas financieras, insostenibles en el medio plazo. Fue el código de valores de esos millones de personas, pues, el que favoreció el desarrollo de la crisis. Son esos valores los que toca transformar si queremos ver nuestro sueño hecho realidad. Necesitamos una sociedad orientada no por los beneficios sino por la consecución del bien común para todos y todas.

En este contexto, durante los últimos meses de 2008 en **ALBOAN** terminábamos nuestro ejercicio de planificación 2009-2013. Renovamos nuestro compromiso con la educación generadora de una ciudadanía capaz de asumir e integrar la interculturalidad, comprometida con la justicia y solidaria; reiniciamos nuestro esfuerzo por vincular esas ciudadanías a nivel transnacional; y formulamos nuestro sueño de conectar esta comunidad que formamos en **ALBOAN** con modos de vida alternativos que construyan una realidad basada en nuevos valores, donde la persona ocupe un espacio central. •

Os invitamos a participar en este apasionante viaje.

José Ignacio Eguizábal
Director

Las huellas de un largo camino

La finalización del periodo de planificación estratégica 2005-2008 nos permite mirar hacia atrás y descubrir las huellas del camino recorrido. Estos son algunos de los hitos más relevantes en este camino.

- **ALBOAN se ha hecho mayor.** La evolución de los datos económicos refleja el crecimiento que hemos experimentado en estos años. Dicho aumento se ha traducido en un mayor apoyo a las organizaciones aliadas del Sur (99 entidades en el año 2008) y un importante desarrollo de las actividades de educación, sensibilización y acción política en el Norte, que alcanzan los 893.000 ? en 2008.

- **El voluntariado evoluciona con pasos firmes, aunque lentos.** La realidad social y el perfil del voluntariado actual nos indican que la meta establecida para 2008 era excesiva. La experiencia nos ha demostrado que la promoción del voluntariado es una carrera de fondo, en la que es más importante la fidelidad que el número. El trabajo de estos años ha favorecido la integración de las personas voluntarias en todas las áreas de **ALBOAN** y ha elevado su sentido de pertenencia a nuestra organización.

- **Educación y participación política de grupos excluidos, ejes de trabajo en el Sur.** El contexto de los países en los que trabajamos y las estrategias de nuestras organizaciones aliadas consolidan nuestra apuesta prioritaria por la educación (33%) y la capacitación de los grupos excluidos para que puedan reclamar sus derechos y participar en las políticas que les afectan directamente (38%).

- **La oferta formativa de ALBOAN ha despegado.** En 2008, 2.129 personas han asistido a alguno de nuestros cursos, lo que supera ampliamente las previsiones que teníamos en 2005 (700 personas). En el ámbito escolar, el contacto per-

manente con el profesorado ha promovido el uso de nuestros materiales en las aulas, siendo aplicados con un nivel de satisfacción del 78%.

- **Mejora nuestra capacidad de movilización, pero queda camino por delante.** Uno de los retos principales que afrontábamos al inicio de la planificación era la ampliación de nuestra capacidad para generar redes y poner en relación el Norte con el Sur. Los resultados obtenidos en este ámbito han sido dispares. Los 28 grupos colaboradores que se han sumado a nuestro proyecto superan nuestras expectativas y son en este momento un pilar fundamental para abordar la próxima planificación. Por otro lado, el trabajo continuado con las empresas nos permite contar en 2008 con 11 entidades que colaboran de forma estable (más de dos años) con **ALBOAN**. Sin embargo, no hemos logrado plantear propuestas atractivas para vincular a otras organizaciones del Norte a nuestro trabajo en el Sur.

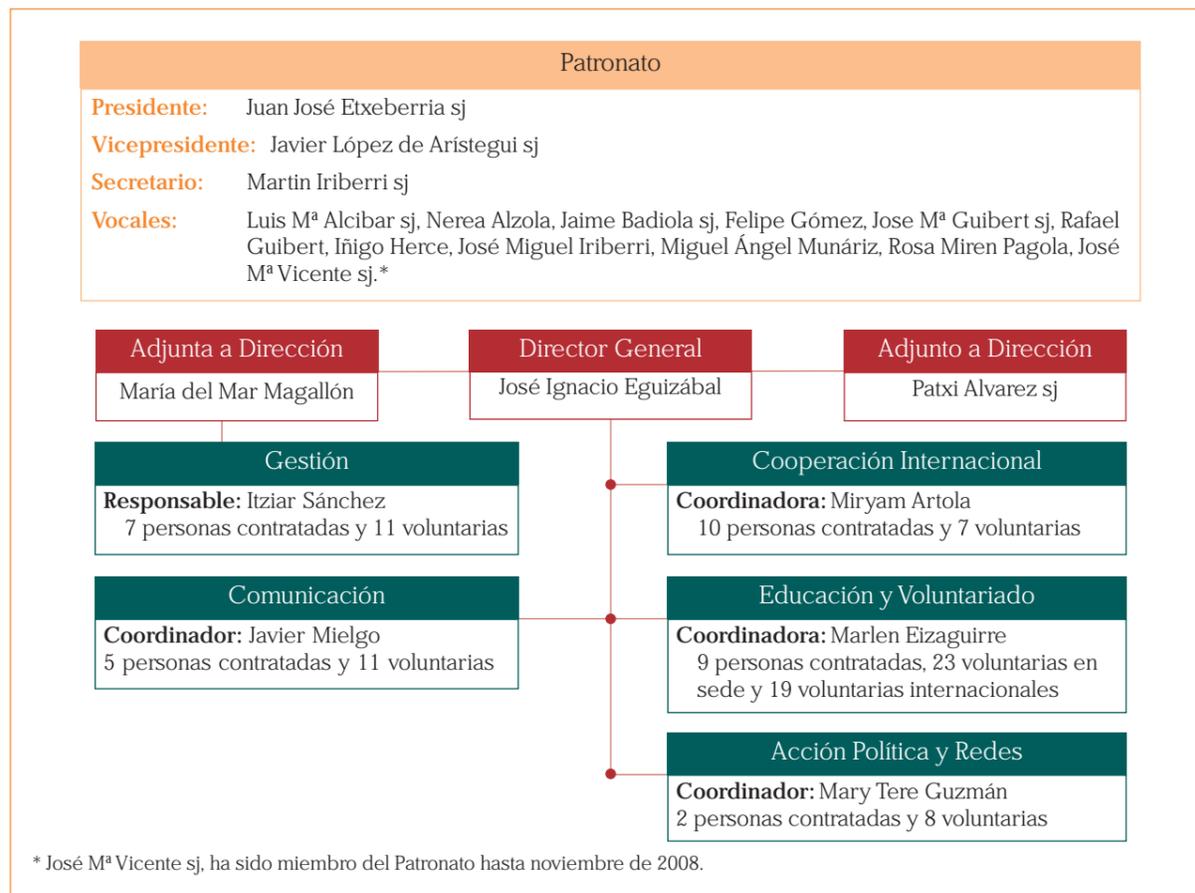
- **ALBOAN referente para los medios de comunicación vascos y navarros.** El incremento de las actividades desarrolladas estos años, junto con las investigaciones realizadas en el seguimiento de las políticas públicas de cooperación, nos han permitido tener una importante presencia en los medios y ser un referente para las temáticas que nos competen.



i Evolución indicadores Planificación Estratégica 2005-2008

	Datos 2005	Datos 2008	Metas de la PE
• Presupuesto total (en euros)	7,7 millones	10,1 millones	8,4 millones
• A proyectos en el Sur (en euros)	6,1 millones	7,8 millones	ND
• % a proyectos en el Sur de educación y empoderamiento	54%	71%	60%
• Personas voluntarias	106	117	200
• Asistentes a las formaciones	70	2.129	700
• Profesorado contactado	239	663	800 centros
• Grado de satisfacción del profesorado	78%	78%	80%
• Grupos colaboradores	3	28	12
• Empresas y organizaciones	2	11	30
• Apariciones en medios	116	370	200

Organigrama



Misión



Somos la ONG de la Compañía de Jesús en la Provincia de Loyola que trabaja en cooperación para el desarrollo. Desde una espiritualidad cristiana, sumamos voluntades y esfuerzos de personas y organizaciones, del Norte y del Sur, para generar una ciudadanía comprometida con un desarrollo humano, sostenible y accesible a todas las personas en condiciones de igualdad.

Nuestra aportación específica en esta tarea consiste en:

- Ofrecer educación y formación a personas y grupos, para favorecer su compromiso con la justicia.
- Potenciar organizaciones en su trabajo de transformación social.
- Incidir, junto a otras organizaciones, en políticas públicas y priva-

das que afectan al desarrollo humano.

Nuestro modo de actuar, en toda actividad, se caracteriza por el acompañamiento mutuo.

Entendemos éste como el camino compartido de escucha, diálogo y apoyo permanente, en el que ambas partes se enriquecen e interpelean mutuamente en lo que son y en lo que hacen.

Para hacer posible este acompañamiento, damos espacio a la vivencia espiritual y a las dimensiones de sentido que nos animan, pues somos conscientes de que en ellas surgen las convicciones y la motivación para colaborar en la construcción de una cultura de la justicia.

En nuestra página web podrás encontrar, además de nuestra misión, nuestra visión, valores y la Planificación Estratégica 2009-2013.

Sur

África

Burundi, Chad, República Democrática del Congo y Ruanda

El año 2008 se ha caracterizado por una creciente concentración de nuestro trabajo en África en la zona de Grandes Lagos (Burundi, Ruanda y República Democrática del Congo), aunque también estamos apoyando la incipiente implantación de Fe y Alegría en el Chad. Así mismo, durante el año ha concluido el proceso de identificación de nuevas organizaciones aliadas en los países que apoyamos, que tiene como objetivo complementar nuestro apoyo a la labor de ayuda humanitaria del Servicio Jesuita a Refugiados (JRS) con un trabajo en clave de desarrollo, que implique a la sociedad civil africana.

Durante el año, la situación de R. D. Congo y Ruanda ha ocupado gran parte de los titulares de los medios de comunicación internacionales. Para Ruanda, 2008 fue un año de elecciones, aunque las limitaciones a la libertad de expresión tuvieron como consecuencia que únicamente se presentara el partido en el poder, desvirtuando así el carácter democrático de los comicios. Por su parte, los combates vividos en el este del Congo entre la guerrilla del líder rebelde Laurent Nkunda y las tropas del ejército congoleño desembocaron en una escalada de violencia en la región. A pesar del trasfondo étnico del conflicto, son muchas las voces que apuntan al control de los recursos naturales como el principal factor desestabilizador, y se señala a Ruanda como impulsora de las hostilidades.

Ante esta realidad, **ALBOAN** está apoyando el trabajo que lleva a cabo el JRS tanto en los campos de refugiados de Congo como en los de Ruanda, en los que se atiende a personas refugiadas de diferentes bandos. Así mismo, en la zona oeste de R. D. Congo trabajamos junto a

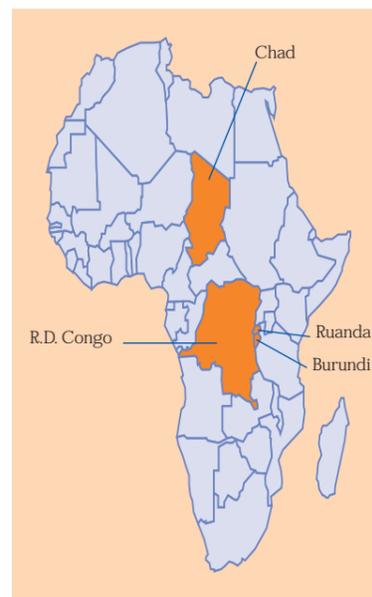


Inades-Formación Congo en proyectos de desarrollo rural y en la organización del campesinado, para fortalecerlo como actor político.

En contraposición, Burundi está viviendo un momento de relativa estabilidad con los acuerdos de paz que condujeron a la desmovilización de las Fuerzas de Liberación Nacionales (FLN) y con el retorno al país de cerca de 300.000 personas refugiadas. A pesar de ello, la seguridad alimentaria de la población continúa siendo muy débil, por lo que estamos apoyando al JRS en la creación al este del país de una cadena de solidaridad de animales (sucesivamente, las primeras crías se entregan a otras familias), que favorezca la reinserción de la población retornada. Así mismo, contribuimos a la labor de Inades-Formación Burundi en su esfuerzo por organizar al campesinado, para que puedan participar efectivamente en las negociaciones en torno a la privatización del sector del café y del algodón, que hasta hace poco eran monopolio estatal.

Respecto a Fe y Alegría Chad, este ha sido un año de consolidación, a pesar de la situación de inestabilidad que vive el país. Se ha definido la planificación estratégica para los próximos años, en los que se avanzará principalmente en la creación de una red de escuelas, en la formación del profesorado y en la construcción y rehabilitación de centros educativos. •

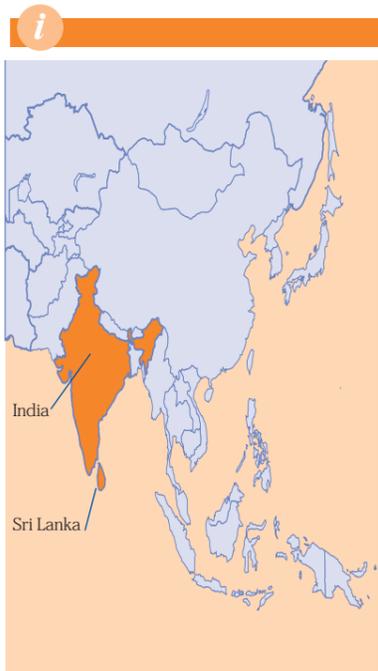
i





Asia

India y Sri Lanka



2008 ha sido un año de consolidación y refuerzo de la apuesta de **ALBOAN** por el trabajo en el continente asiático. Consolidación en lo que respecta al trabajo que desde hace años venimos llevando a cabo junto a la Provincia jesuítica de Gujerat (India), y refuerzo de nuestro apoyo a Sri Lanka y al estado indio de Tamil Nadu. La respuesta al desastre del Tsunami y la posterior evaluación de nuestra intervención nos han ofrecido las claves necesarias para poder desarrollar nuevas propuestas de trabajo en estas dos regiones, desde una perspectiva más centrada en la transformación social.

En Sri Lanka, la realidad social está fuertemente condicionada por el contexto de conflicto armado que vive el país. Por ello, estamos impulsando el apoyo legal a personas que han sufrido la vulneración de sus derechos humanos básicos, así como el mantenimiento de un centro de rehabilitación de niños y niñas ex-soldados. Además, estamos acompañando un proyecto de apoyo psicológico, económico y de capacitación a mujeres viudas, que es uno de los colectivos más desfavorecidos del país.

En Tamil Nadu, la sociedad está caracterizada por una fuerte castificación, que envuelve incluso a las confesiones religiosas no hinduistas. Por esta razón, estamos apoyando iniciativas para el empoderamiento de la población dalit, la población sin casta, para que puedan participar en igualdad de condiciones en las diferentes esferas sociales.

En Gujerat, 2008 ha sido un año marcado por las elecciones estatales. Narendra Modi, líder del fundamentalista Bharatiya Janata Party (BJP), renovó su cargo al frente del estado, ante una fragmentada y dispersa oposición. Modi recibió fuertes críticas a nivel internacional por su papel en las matanzas de 2002, y su política persiste en el acoso a las diferentes minorías religiosas.

Atendiendo a los sectores prioritarios definidos por la Provincia de Gujerat, hemos venido apoyando diferentes actividades. En el ámbito de la educación en red, hemos continuado desarrollando los aprendizajes obtenidos del intercambio de experiencias entre miembros de la Provincia de Gujerat y Fe y Alegría Bolivia. Estos aprendizajes se han traducido en un programa de reciclaje del profesorado de los distintos colegios de la Compañía y en la creación de una red de orientadores escolares que atienden y motivan al alumnado. Además, continuamos impulsando el empoderamiento de la población adivasi (población indígena al margen del sistema de castas) a través de iniciativas que les permitan reclamar sus derechos. Así mismo, hemos apoyado la evaluación de un proyecto comunitario de recogida y aprovechamiento de agua de lluvia, que puede ser referencial para el desarrollo de otras iniciativas similares. •



COMUNIDAD	Promotoras/as Medicina Alternativa	Apoyo de Personas de las Comunidades y Familias
CHACALAPA	4	24
LAS MESAS	2	2
PICA-PICA	3	7
TUCOMICO	2	25
Total	11	62

Centroamérica

Guatemala, Honduras, El Salvador y Nicaragua

En 2008 se ha venido profundizando en el incipiente proceso de regionalización que vive el istmo. Una regionalización que se concreta no solo en lo económico, sino que tiene su reflejo tanto en aspectos políticos como sociales, con especial relevancia en ámbitos como el migratorio. A su vez, este proceso regionalizador ha generado diversas demandas y originado diferentes respuestas por parte de la sociedad civil de los diferentes países.

En ese sentido, **ALBOAN** ha reforzado su apuesta por apoyar iniciativas que tengan un horizonte de ámbito regional. Un ejemplo de ello es el trabajo junto a la Comisión del Apostolado Social de la Compañía de Jesús para Centroamérica (CPAS) en el ámbito de la formación sociopolítica y en el ámbito de la migración, que ha vinculado a los diversos países centroamericanos.

En Guatemala hemos consolidado nuestro trabajo junto a las poblaciones indígenas, sobre todo en el ámbito de la participación ciudadana. Así mismo, hemos acompañado iniciativas como la de Puente Belice, un barrio de Ciudad de Guatemala, donde acompañamos a jóvenes urbano-marginales a través de la educación, el crecimiento personal y la inserción laboral. En Nicaragua y en Honduras a través de una estrategia a largo plazo, estamos apoyando la

construcción de una nueva cultura política, que promueva una ciudadanía activa, democrática y transformadora. •

Fe y Alegría Convenio de colaboración preferencial

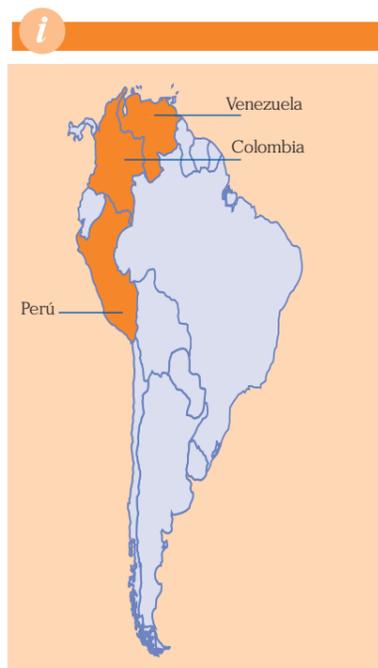
En la Asamblea General de la Federación de Fe y Alegría celebrada en Sao Paulo (Brasil) en noviembre de 2007 se aprobó un nuevo convenio de colaboración preferencial entre **ALBOAN** y Fe y Alegría. Este nuevo convenio está posibilitando dar nuevos pasos en la estrecha colaboración que se venía desarrollando hasta el momento. Así, por ejemplo, **ALBOAN** ha iniciado su participación en espacios internacionales de trabajo que, enmarcados en Programas Federativos, definen, ejecutan y evalúan procesos educativos y de promoción social. Concretamente, estamos participando en los Programas de "Calidad Educativa", "Acción Pública" y "Educación no Formal y Promoción Social", tratando de fomentar el intercambio de experiencias, la construcción colectiva de acciones de mejora y la vinculación de procesos entre el Norte y el Sur. •





Sudamérica

Colombia, Perú y Venezuela



Venezuela vive una creciente polarización política, como consecuencia de la radicalización del discurso político, y una situación de inseguridad ciudadana generalizada. A los altos índices de criminalidad se suma la presencia de grupos parapoliciales y una grave situación de impunidad, motivada por un colapso del sistema de justicia y unas políticas públicas muy poco eficaces. Son innumerables los casos en que los derechos humanos no son respetados, especialmente en las zonas de la frontera colombo-venezolana, donde trabajamos junto al Servicio Jesuita a Refugiados.

Ante esta situación, nuestro trabajo se centra principalmente en la promoción de una ciudadanía conocedora de sus derechos y respetuosa y solidaria con las demás personas. Acompañamos a víctimas y familiares en la denuncia y defensa de casos de violaciones de los derechos humanos que no reciben respuesta por parte de los poderes públicos.

En Colombia, la opinión pública se vio sacudida por el escándalo de los falsos positivos o ejecuciones extrajudiciales. Se ha demostrado la responsabilidad de militares en el asesinato de jóvenes campesinos y de zonas urbano-marginales, que se

identifican como guerrilleros para cobrar bonificaciones. El Gobierno se ha visto obligado a tomar una serie de medidas para limpiar su imagen, pero los informes del Centro de Investigación y Educación Popular (CINEP), organización con la que colaboramos, se muestran cautos en sus conclusiones.

En el mes de octubre una marcha indígena movilizó a más de 20.000 personas desde el departamento del Cauca hasta Cali para exigir al Gobierno el cumplimiento de sus compromisos con los derechos de los pueblos indígenas. En este sentido, **ALBOAN** trabaja junto al Programa por la Paz-CINEP en el acompañamiento a las poblaciones indígenas en la Sierra de Santa Marta en su lucha por reafirmar su identidad como pueblos, mediante la recuperación de sus prácticas ancestrales, culturales, espirituales y organizativas.

Los distintos espacios de participación política abiertos en Perú han motivado que **ALBOAN** haya orientado su trabajo a facilitar que colectivos como jóvenes, mujeres y campesinado participen en espacios públicos e incidan en las políticas públicas que les afectan. En agosto, los pueblos de la amazonía peruana protagonizaron una movilización histórica para denunciar la sobreexplotación de los recursos naturales que se encuentran en sus territorios, sin las consultas previas exigidas por las leyes peruanas. Sus reivindicaciones siguen aún pendientes de ser atendidas. •



Trabajo en centros educativos

Nuestra labor en los centros educativos está vinculada, fundamentalmente, a tareas de asesoría, formación y acompañamiento del profesorado en propuestas e iniciativas adaptadas a sus necesidades específicas. Las propuestas tienen como ejes principales la ciudadanía y, cada vez más, la interculturalidad. Para poder profundizar sobre estos temas dimos comienzo a un proyecto de intercambio de experiencias entre el profesorado del Centro Padre Joaquín de Caracas (Venezuela) y el de algunos de los centros en los que colaboramos en el País Vasco y Navarra.

Durante el año se han elaborado diversos materiales (cómic, pósters, mandalas...) relacionados con los Objetivos de Desarrollo del Milenio, que ofrecen un amplio abanico de posibilidades para trabajarlos en el aula (género, medioambiente, cooperación, educación...). Así mismo, hemos actualizado nuestra base de datos de materiales educativos para facilitar así su consulta. Accediendo a la sección "Materiales educativos"

de nuestra página web se pueden realizar búsquedas entre todo el material educativo disponible.

Ha sido también de especial relevancia la formación de nuevos grupos colaboradores y de voluntariado, vinculados a diversos centros educativos. Durante el año hemos llevado a cabo diversos procesos de acompañamiento y formación con estos grupos, lo que ha facilitado su consolidación. •





Formación y grupos colaboradores

 **ALBOAN** ha puesto en marcha junto al Centro Ellacuría, una biblioteca especializada en solidaridad y educación en Bilbao y Pamplona.

Durante el año hemos dado continuidad a nuestras propuestas formativas abiertas al público en general, que tienen como eje principal el curso "Acercándonos al Sur". Hemos realizado también un importante esfuerzo por responder a las necesidades concretas de diversos grupos (de tiempo libre, de personas mayores, etc.), tanto en sus localidades de origen como en nuestras sedes.

Así mismo, en nuestra página web hemos abierto un "canal de formación", que permite tener un rápido y completo acceso a nuestros cursos, seminarios, talleres y otras propuestas formativas.

Nuestra oferta formativa está muy vinculada a la acción. Tenemos la convicción de que la formación no debe convertirse en una mera adquisición de conocimientos, sino que debe motivar un cambio de actitud personal y una respuesta de transformación comunitaria. Para ello, abordamos temáticas como la globalización, vinculándola a los Objetivos de Desarrollo del Milenio, la cooperación internacional, la realidad Norte-Sur, la participación y la interculturalidad.

Munduko txokoa

A comienzos del curso escolar vio la luz la programación de "Munduko txokoa". Este espacio de formación permanente y gratuita, abierto a todo

tipo de públicos, ofrece diversas actividades (charlas, talleres, cine, teatro, conciertos, etc.) que permiten profundizar en el conocimiento de las diferentes realidades que se viven en otros países del mundo. La propuesta formativa "Munduko txokoa" se complementa con la apertura, junto al Centro Ellacuría, de una biblioteca especializada en solidaridad y educación en Bilbao y Pamplona. Estos centros pretenden dar respuesta a la creciente demanda por parte de la población de información, materiales didácticos y bibliografía relacionada con la cooperación al desarrollo y la construcción de un mundo más justo.

Talleres y seminarios

En enero organizamos junto a Hegoa un seminario sobre gobernanza y cooperación al desarrollo, que reunió a diversos investigadores e investigadoras vinculadas con el tema. El seminario permitió llevar a cabo una reflexión crítica sobre los actuales debates en torno a la gobernanza, el desarrollo y la cooperación internacional.

En el mes de marzo celebramos en Arrupe Etxea (Bilbao) el taller titulado "Institucionalidad y construcción de lo público con participación popular". Este taller contó con la participación de integrantes de diversas organizaciones latinoamericanas con las que ALBOAN viene colaborando desde hace años. Además de conocerse y poder estrechar sus vínculos, las personas participantes tuvieron la oportunidad de reflexionar y profundizar sobre el trabajo entorno al *Empoderamiento de Grupos Excluidos para la Gobernanza Democrática*, apuntando las claves de trabajo conjunto para los próximos años.

Así mismo, para dar continuidad a la reflexión iniciada en 2007 con la presentación del informe *Zenbakiez haratago, un análisis de la ayuda al desarrollo de la comunidad autónoma vasca*, en junio organizamos junto a FRIDE y HEGOA un seminario para profundizar en el análisis sobre la eficacia de la Ayuda y los retos de la cooperación descentralizada. Asistieron al seminario representantes de distintas instancias de gobierno y de organizaciones sociales. •

Enlaces web

Para conocer nuestras novedades y los materiales disponibles en nuestros centros de recursos, visita www.alboan.org (canal formación y centro de recursos).

Campañas y movilizaciones

Campaña Mundial por la Educación

Del 21 al 27 de abril, la Semana de Acción Mundial por la Educación movilizó, un año más, a un creciente número de personas implicadas en lograr que el acceso a una educación de calidad para todos y todas sea una realidad. Bajo el lema "¡Pon tu pieza! Todas cuentan", los centros educativos y otros grupos participantes llevaron a cabo diversas actividades y trabajaron en la elaboración de un puzzle, que reunió todas las piezas necesarias para conseguir este objetivo. Una representación de alumnos y alumnas de distintos centros acudió a las delegaciones del Gobierno en Bizkaia y Araba, donde entregaron a las y los representantes políticos las reflexiones llevadas a cabo en sus respectivos centros educativos y los puzzles realizados. Así mismo, dos alumnas del Colegio Sagrado Corazón de Bilbao acudieron al acto de clausura de las movilizaciones de la Campaña en Madrid.

África imprescindible

Como en años anteriores, en octubre tuvimos la oportunidad de acercarnos a la realidad del continente africano de la mano de las jornadas *Al Sur del Sahara: África Imprescindible*. Estas jornadas, celebradas en Bilbao y Pamplona, nos trasladaron a los diversos problemas que sufre este continente, pero también a su enorme riqueza cultural y humana, de la que tanto nos queda por aprender. Las jornadas contaron entre sus actividades con exposiciones, charlas, cursos, debates, cine y conciertos.

Comercio justo

Durante el año hemos acudido a diversas ferias de comercio justo y a través de Kidenda participamos en la Semana del Comercio justo y el Consumo Responsable. Además, varios grupos de personas voluntarias



colaboran de forma habitual en la venta de productos y en la organización de formaciones relacionadas.

Niñas soldados

Con motivo del *Día Internacional contra la utilización de los niños y niñas soldados*, en febrero organizamos junto a la Coalición española contra la utilización de menores soldados una conferencia titulada *Niñas soldados: las grandes olvidadas de los conflictos*, que estuvo a cargo de Diana Castillo, especialista colombiana en el tema. Durante su exposición, Diana Castillo nos acercó a la dramática realidad que viven estas niñas, que son utilizadas sin piedad en distintos conflictos armados del mundo.

Erradicar la pobreza

Con ocasión del *Día internacional para la erradicación de la pobreza*, diferentes organizaciones y grupos del ámbito de la cooperación al desarrollo y de la acción social nos organizamos a nivel internacional, estatal y local para salir a la calle y expresar de manera rotunda nuestro deseo de cambiar este mundo injusto.

Entre las actividades y movilizaciones llevadas a cabo en nuestro ámbito más cercano, podemos destacar la manifestación que tuvo lugar por las calles de Bilbao, que fue precedida por diversas actividades y talleres, y la concentración que tuvo lugar en Donostia. •

Enlaces web

www.cme-espana.org
www.africaimprescindible.org
www.kidenda.org
www.menoresoldado.org
www.pobrezacero.org

i Personas voluntarias y colaboradoras

Arantza Aguirrezabalaga, Iñigo Alonso, Pedro Alonso, Mari Carmen Altuna, Iosu Aranzabal, Yon Mikel Aurrekoetxea, Belén Auza, Iñaki Aranburu, Alex Ashley, Juan Francisco Basurco, José Ignacio Berriatua, Leyla Bodgonovich, Francisco Cano, Anabel Cañón, Emilie Champlaud, Itsaso Cruz, Iñigo Díaz de Cerio, Teresa Dorronsoro, Amaia Duque, Maider Errasti, Estibaliz Etxebarria, Efrén Feliu, Amaia Fernández, Donna Fernández, Edurne Fernández, Isabel Fernández, M^a Luz Fernández, Mikel Fernández-Navamuel, Araceli Funcia, Ángel Gainza, Andeka García, Charo García, Maren García, Begoña Gavicagogeascoa, Rosario Gil, Alicia Goikolea, Javier Goñi, Grupo Gureak, Teresa Guraya, M^a Luisa Indurain, Mari Carmen Iriarte, Aitor Goikoetxea, Saray González, Javier Gutiérrez, Laura Irurzun, Ingrid Jerve, Bruno Kaimwa, Carmen Llanos, Guadalupe Larrarte, Patxi Larrañaga, Ana Lasagabaster, Javier Lasheras, Jose M^a Lasaosa, Mikel Lizarraga, Jose Luis Lomas, Lucía López-Vailo, Estibaliz Madrazo, Patricia Maffei, Ainara Martín, Marta Martín, Miguel Martín, Jesús Martínez, Miguel Martínez, Susana Mediavilla, Pilar Meléndez, Ander Mimenza, Cristina Molina, Carlos Moraza, Sergio Morella, Iñaki Muguerza, Oscar Muñoz, Javier Nausia, Marta Navarro, Susana Navarro, Arturo Navallas, Imanol Nevado, Manfred Nolte, Maider Orta, Miguel Ángel Ortega, Guillermo Otano, Anabel Palacios, Ana Belén Palencia, Ainhoa Pereda, M^a Jose Pérez, Eva Reviriego, Michel Rodríguez, Saioa Rodríguez, Soraya Ronquillo, Silvia Ros, Esther Royo Lizarbe, Enrique Ruiz, Mercedes Salazar, M^a Pilar Sánchez, Ricardo Sánchez Lerga, Estitxu Sanvicente, Ixone Sarachaga, M^a Carmen Sarasua, José María Sasía, M^a Jose Soler, Eluska Sukia, José Luis Otaegui, Jorge Purroy, Esperanza Tejedor, Aitziber Uriarte, Mari Carmen Urrutia, Maite Vaquero, Miriam Velarde, Teresa Vilallonga, Janire Zulaika.



Voluntariado

La apuesta de **ALBOAN** por integrar a personas voluntarias en la mayor parte de sus actividades ha posibilitado una consolidación de nuestro voluntariado, que ha incrementado su nivel de permanencia e implicación. El voluntariado en sede está integrado en las diferentes áreas de trabajo y asume cada vez mayor protagonismo. Así mismo, una parte significativa de las personas voluntarias ha participado en las distintas fases de elaboración de la nueva planificación estratégica para los próximos cinco años.

Salida de voluntarias VOLPA

Tras concluir el periodo de formación en el programa VOLPA (Voluntariado Internacional Pedro Arrupe), tres voluntarias partieron hacia sus destinos. Itsaso Cruz viajó a Lima (Perú) para colaborar con la Fundación Encuentros-Casa de la Juventud, Estibaliz Madrazo llegó a Guatemala para trabajar con Los Hermanos Cayetanos y Amaia Duque partió hacia Venezuela para realizar su voluntariado en un programa de capacitación laboral de Fe y Alegría. A su vez, Iosu Aranzabal (Instituto Guatemalteco de Educación Radial) y Miguel Ángel Ortega (Equipo de Reflexión, Investigación y Comunicación de Honduras) continuaron con su voluntariado internacional. Además, en el marco del programa Juventud Vasca Cooperante cuatro personas viajaron a Venezuela, para colaborar con el Hogar Virgen de los Dolores de Caracas.

Elkartoputzen

La tercera edición del programa Elkartoputzen, organizado por la Pastoral Juvenil y Vocacional de la Compañía de Jesús y **ALBOAN**, viajó un año más hacia tierras peruanas. Elkartoputzen es una experiencia acompañada en clave de fe y de ruptura, al contacto con una realidad diferente. En esta edición viajaron a la selva del Alto Marañón de Perú diez personas procedentes del Colegio San Ignacio de Pamplona, del Instituto Jesús Obrero de Vitoria-Gasteiz, y de las Comunidades Arrupe de Bilbao y Donostia. Al regresar, el grupo interiorizó la experiencia vivida a través de unos días de ejercicios espirituales y consolidó su compromiso como agentes transformadores de su entorno.

Komunikalboan

A finales de año vio la luz **Komunikalboan** (<http://komunikalboan.ning.com>), la nueva red social de **ALBOAN** creada gracias a la colaboración de varias personas voluntarias. A través de **Komunikalboan**, todas las personas que conforman la familia **ALBOAN** pueden estar conectadas, compartir experiencias e inquietudes, organizar planes, participar y enterarse de actividades o ver vídeos, fotos y escuchar música. •

Investigaciones y trabajo en red

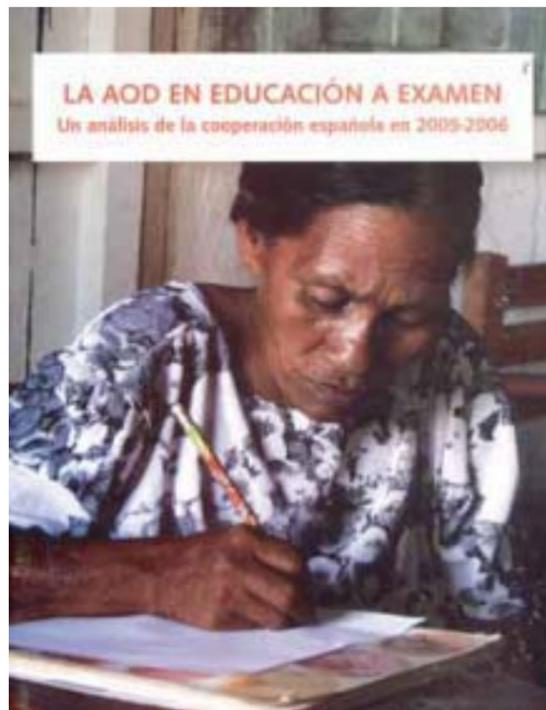
En octubre presentamos junto a las Fundaciones ETEA y Entreculturas el informe *La Ayuda Oficial al Desarrollo en educación a examen*. El informe analiza la cooperación estatal en materia de educación, con la mirada puesta en la cooperación descentralizada y su aportación al sector educación.

En el marco de la propuesta de materiales didácticos sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), publicamos una colección de cinco investigaciones sobre el tema: *La deuda insoportable* (Manfred Nolte), *Mecanismos internacionales de financiación del desarrollo* (Manfred Nolte), *Incorporando los Derechos Humanos en las instituciones financieras y de comercio internacionales* (Felipe Gómez Isa), *¿Beneficia a las personas pobres la reforma de las Naciones Unidas* (Javier Arellano) y *El papel de la cooperación en la concreción local de los ODM* (Diana Conyers).

Así mismo, iniciamos junto al centro Padre Joaquín de Fe y Alegría Venezuela una investigación sobre ciudadanía e interculturalidad, que busca identificar experiencias educativas en estas materias que puedan servir de referencia a educadores y educadoras de ambos lados del Atlántico.

Trabajo en red

La apuesta de **ALBOAN** por el trabajo con otras organizaciones en la búsqueda de objetivos comunes implica nuestra participación en diferentes redes y coordinadoras. En nuestro entorno más cercano participamos activamente en la Coordinadora de ONGD de Euskadi, la Coordinadora Navarra y en la Coordinadora de ONGD Estatal, en distintos grupos de trabajo. Además, formamos parte del grupo Pro-África, que reúne a ONGD vascas que trabajan en el continente africano.



Formamos parte de la red de voluntariado internacional Pedro Arrupe (VOLPA), del consorcio África Imprescindible y de la red de voluntariado Sareginez. Así mismo, participamos junto Cáritas y Misiones diocesanas en KIDENDA, que consolida su apuesta por el comercio justo a través de sus dos tiendas en Bilbao.

En el ámbito internacional participamos en la red EURAC, junto a otras organizaciones europeas que trabajan en cooperación al desarrollo y acción humanitaria en África central. También formamos parte del grupo de trabajo sobre financiación para el desarrollo de la red europea CIDSE. Otro espacio internacional en el que colaboramos es la red Xavier, integrada por ONGD europeas vinculadas a la Compañía de Jesús.





Otros eventos y actividades

ALBOAN Inauguración de la nueva sede de Vitoria

El 30 de octubre celebramos en Vitoria-Gasteiz la inauguración de la nueva sede de **ALBOAN**. La nueva sede nos está permitiendo reforzar nuestros vínculos con los centros educativos y las organizaciones sociales de Álava y nos está ayudando a establecer una relación más cercana con nuestra base social alavesa. Durante sus primeros pasos, la sede está contando con la colaboración y el apoyo del Instituto Politécnico Jesús Obrero, el Centro Loyola y las Comunidades de Vida Cristiana (CVX). La nueva sede se ubica en el Centro Loyola, en la calle Monseñor Estenaga, nº 1. •



Radio Munduko Hiritarrok

Munduko Hiritarrok, el programa de radio de **ALBOAN** en Loyola Media, ha vuelto a llenar las mañanas de los domingos de la frescura y riqueza que aportan la música, las imágenes, los sabores y, sobre todo, las voces de diversos lugares del mundo. Voces, del Norte y del Sur, que

nos han ofrecido testimonio de su compromiso y esperanza y nos han acercado, un poco más, a ese otro mundo posible. •

R. D. Congo Campaña de emergencia humanitaria

Para poder dar respuesta a la emergencia surgida en octubre de 2008 en la provincia congoleña de Kivu Norte, en Navidad pusimos en marcha la campaña "Emergencia Humanitaria en R. D. Congo". La respuesta a la campaña fue excelente, ya que se recaudaron un total de 180.485 € (a fecha de 31 de enero de 2009) para el apoyo a la población desplazada que el Servicio Jesuita a Refugiados atiende en la región de Kivu Norte. Nuestro más profundo agradecimiento a todas las personas, instituciones y entidades que mostraron su solidaridad con esta difícil situación. •

Cine ALBOAN vuelve a las pantallas

Al igual que en anteriores años, durante las Navidades **ALBOAN** estuvo presente en más de 150 salas de cine de Euskadi y Navarra. Antes de las proyecciones se emitió un anuncio que describe nuestra filosofía y actividades. El anuncio, disponible en nuestra página web, fue emitido de forma gratuita por las siguientes salas de cine: Golem de Pamplona y Estella, Oscar de Tudela, Donostia e Irun, Saide de Pamplona, Florida y Ábaco de Vitoria, Cine Club Fas, Renoir Deusto y Circuito Coliseo de Bilbao, Lauren Getxo, Artea de Leioa y Príncipe de Donostia. Agradecemos a todas ellas su colaboración y buena disposición. •

Las cuentas claras

El contexto de crisis económica que vivimos nos hacía temer por una reducción en la actividad de **ALBOAN**. Afortunadamente, la realidad no ha sido así. El cierre del año 2008 asciende a 10.147.656 €, una cifra ligeramente superior a la del 2007 (un 0,1%). De esta forma, comprobamos que **ALBOAN** ha logrado mantener su nivel de actividad en medio de circunstancias adversas.

Con respecto al origen de los fondos, se observa un incremento del porcentaje de financiación privada (un 57,7% frente al 53,7% del año 2007). Esta subida se debe al aumento de fondos procedentes de legados y herencias, así como el de algunas instituciones privadas. Sin embargo, si observamos con más detalle, el importe total de donaciones recibidas de particulares ha experimentado un ligero descenso.

Atendiendo al destino de los fondos, los proyectos y programas de cooperación internacional han recibido un 82,3% del total del gasto de la organización. Este porcentaje es ligeramente inferior al del año 2007, porque las actividades de las áreas de Educación y Voluntariado y Acción Política y Redes, que contribuyen a la construcción de una ciudadanía activa en nuestro entorno, han alcanzado el 8,8% del total. Por último, es importante señalar el descenso de 36.000 € experimentado en las actividades de gestión y comunicación, que es fruto del esfuerzo de **ALBOAN** por gestionar la organización de forma austera y eficiente.

Respecto al tipo de proyectos que realizan nuestras organizaciones aliadas del Sur, destaca el crecimiento experimentado por las iniciativas de empoderamiento de grupos excluidos, que representan el 37,9% del total. Los proyectos vinculados a este sector trabajan para promover que las poblaciones excluidas del Sur se organicen, propongan alternativas, reclamen a sus derechos y participen activamente en la elaboración de

las políticas que les afecten directamente.

Las cifras nunca son suficientes para reflejar todo el trabajo que hay detrás de las miles de actividades y proyectos realizados. Los logros alcanzados a lo largo de este año 2008 solo han sido posibles gracias al trabajo conjunto de un gran equipo: 117 personas voluntarias, 38 contratadas, 8.428 donantes y todas las instituciones que han confiado en nuestro trabajo y lo han hecho posible. A todas ellas, nuestro más profundo agradecimiento.

Gastos por Áreas 2008



Gastos en Cooperación Internacional por sectores 2008



Gastos en Cooperación Internacional por zona geográfica 2008



Evolución ingresos 2007-2008



Evolución aportaciones 2007-2008



Transparencia

Nuestras cuentas han sido auditadas por Zubizarreta Consulting, S.L. Así mismo, la evaluación llevada a cabo por la Fundación Lealtad determina que **ALBOAN** cumple todos los Principios de Transparencia y Buenas Prácticas. Estos documentos se encuentran disponibles en cualquiera de nuestras sedes y en nuestra página web www.alboan.org



Anexo I. Proyectos en el Sur • Hegoaldeko proiektuak

África. Proyectos iniciados en 2008

Pais	Título	ONG Local	Financiadores del Proyecto	Presupuesto total €	Sector
África	Fortalecimiento Institucional JRS.	JRS	ALBOAN	50.000,00	
África	Apostolado Social Africano (IESAMSAS).	JESAMSAS	ALBOAN	84.859,77	
Rep. Dem. Congo	Educación en Derechos Humanos (Pax Christi).	Pax Christi	ALBOAN	22.163,57	
República Dem. Congo	Fortalecimiento sector agrícola de Bumba.	INADES	AECID, ALBOAN	344.886,87	
República Dem. Congo	Fortalecimiento capacidad alimentaria agricultores Kinshasa.	JEEP	ALBOAN	20.000,00	
República Dem. Congo	Refuerzo capacidades de Pax Christi.	Pax Christi	ALBOAN	3.000,00	
República Dem. Congo	Comercialización de asociaciones campesinas Kikwit.	INADES	Gobierno de Navarra, ALBOAN	131.881,46	
República Dem. Congo	Centros de formación y protección de jóvenes en campos de Goma.	JRS - GL	La Caixa, Entreculturas, ALBOAN	237.572,00	
República Dem. Congo	Proyecto Relational Peace Advocacy Network.	OCIPE	ALBOAN	134.000,00	
República Dem. Congo	Taller de Planificación Estratégica.	APDPD	ALBOAN	1.940,17	
Burundi	Articulación equitativa del mercado del café y algodón en Burundi. (Fase II).	INADES	Gobierno Vasco, ALBOAN	195.826,33	
Burundi	Construcción oficina JRS.	JRS - GL	ALBOAN	25.000,00	
Burundi	Apoyo a la Formación de las secciones escolares de Justicia y Paz para la interiorización y la transmisión de valores humanos y cívicos en las escuelas secundarias.	SOPRAD	ALBOAN	10.825,00	
Burundi	Instalación de un Cyber-Café en el centro de formación profesional de Niños de la Calle.	OPDE	ALBOAN, OPDE	20.083,00	
Ruanda	Proyecto de cultivo de champiñones en suelo.	INADES	ALBOAN	22.436,97	
Liberia	Alfabetización de mujeres.	SELL	ALBOAN	23.333,00	
Chad	Mejora de las condiciones de seguridad del CEFOD.	CEFOD	Provincia de Loiola	63.667,00	
Marruecos	Servicio de acogida de inmigrantes.	SIM - Marruecos	ALBOAN, JRS	20.000,00	

África. Proyectos en seguimiento 2008

Pais	Título	ONG Local	Financiadores del Proyecto	Presupuesto total €	Sector
República Dem. Congo	Programa de educación básica en RDC y Burundi.	JRS - GL	Gobierno Vasco	613.149,18	
República Dem. Congo	Apoyo a la reinserción profesional de los niños de la calle en Kinshasa.	CMM	Ayuntamiento de Pamplona	123.500,00	
República Dem. Congo	Mejora capacidad económica y acceso salud.	CDS	Gobierno de Navarra	223.175,64	
República Dem. Congo	Fortalecimiento de las organizaciones campesinas de Kimuisi, Kinkoko y Kivuangi.	CDS	Gobierno Vasco	419.710,52	
República Dem. Congo	Fortalecimiento de las capacidades del personal docente y sanitario en zonas de reconstrucción post-bélica de RDC y Ruanda.	JRS - GL	La Caixa, Entreculturas, ALBOAN	416.696,83	
República Dem. Congo	Apoyo a la reinserción profesional de los niños de la calle en Kinshasa.	CMM	Ayuntamiento de Vitoria	123.500,00	
Ruanda	Programa educación formal y no formal adolescentes campos de Kiziba y Gihembe.	JRS - GL	La Caixa, Entreculturas, ALBOAN	31.200,00	
Burundi	Programa integral reducción de la pobreza en Buterere-Kiyange.	JRS - GL	Unión Europea	843.321,55	
Burundi	Apoyo reinserción refugiados retornados en provincia de Ruyigi.	JRS - GL	Gobierno Vasco	720.824,39	
Burundi	Articulación equitativa al mercado de café y algodón.	INADES - Burundi	Diputación Foral Bizkaia	156.718,34	
Liberia	Reintegración en el condado de Nimba.	JRS - AO	Gobierno Vasco	591.016,11	
Chad	Apoyo programa trianual CEFOD.	CEFOD	ALBOAN	30.000,00	
Chad	Apoyo a fundación de Fe y Alegría Chad.	Fe y Alegría Chad	ALBOAN	57.000,00	

Asia. Proyectos iniciados en 2008

Pais	Título	ONG Local	Financiadores del Proyecto	Presupuesto total €	Sector
India	Programa integrado para niños y niñas de la calle.	Navsarjan	Navsarjan, ALBOAN	65.369,34	
India	Cuidado de personas jóvenes y de la tercera edad.	Catholic Church Gamdi-Anand	Catholic Church Gamdi Anand, ALBOAN	22.580,65	
India	Talleres medioambientales y artísticos para estudiantes.	IDEAS	IDEAS, ALBOAN	33.064,51	
India	Acompañando a las mujeres de Bhal.	Bhal Vikas Kendra	Bhal Vikas Kendra, ALBOAN	12.741,93	
India	Educación sobre derechos humanos y paz.	The Gujarat Education Society, Prashant	Prashant, ALBOAN	15.870,97	
India	Extracción, identificación y recuperación de producto de plantas medicinales.	Xavier Research Foundation	Xavier Research Foundation, ALBOAN	64.516,13	
India	Acompañamiento de la juventud adivasi en tiempos difíciles.	St. Xavier's Social Service Society	St. Xavier's Social Service Society, ALBOAN	9.428,00	
India	Libros de cuentos para educación moral y social.	Pragati Kendra Educational Trust	Pragati Kendra Educational Trust, ALBOAN	11.557,83	
India	Empoderamiento, fortalecimiento de capacidades e intervención en derechos humanos.	B.S.C., Nyay Darshan, Sangath	B.S.C., Nyay Darsha, Sangath, ALBOAN	79.698,30	
India	Educación y empoderamiento de mujeres y niñas adivasis.	Little Daughters of Saint Francis Xavier	Little Daughters of Saint Francis Xavier, ALBOAN	7.526,72	
India	Empoderamiento de mujeres adivasis a través de educación cualificada.	Vidhyadeep Society	Vidhyadeep Society, ALBOAN	85.088,00	
India	Desarrollo agrícola en las áreas de Modasa y Malpur.	Sangath	Sangath, ALBOAN	8.100,26	
India	Laboratorio de idiomas para aprender inglés	The Loyola Agro-Technical Society	The Loyola Agro-Technical Society, ALBOAN	21.370,22	
India	Continuando el fortalecimiento de capacidades y empoderamiento de mujeres.	Karuna Niketan	Karuna Niketan, ALBOAN	9.428,03	
India	Desarrollo socioeconómico y recuperación del conocimiento de medicina tradicional (II).	The Ahmedabad St. Xavier's College Society	The Ahmedabad St. Xavier's College Society, ALBOAN	45.620,69	
India	Ayuda de emergencia para las personas afectadas por la violencia en Orissa.	Xavier Institute of Management CENDERET	Xavier Institute of Management, CENDERET, varias organizaciones internacionales, ALBOAN	145.259,00	
India	Apoyo a la educación a través de clases de refuerzo extra-escolar	St Joseph's Primary School Trust	St Joseph's Primary School Trust, ALBOAN	9.428,03	
India	Haciendo de la educación un proceso de liberación integral y servicio a la nación (II).	Jeevan Darshan	Jeevan Darshan, ALBOAN	14.620,54	
India	Apoyo en la planificación estratégica de Kalangarai en el trabajo con mujeres.	Kalangarai	Kalangarai, IWID, ALBOAN	3.400,00	
India	Apoyo a JESA para participar en el WSF 2009.	JESA	ALBOAN	9.615,00	
India	Campaña Educación para todos y todas.	Gujarat Society of Jesus y varias congregaciones católicas	ALBOAN	98.991,71	

Asia. Proyectos en seguimiento 2008

Pais	Título	ONG Local	Financiadores del Proyecto	Presupuesto total €	Sector
India	Fortalecimiento de la federación de mujeres adivasi Hangati Trust.	Catholic Church Mandal, Hangati Trust	Gobierno Vasco, Catholic Church Mandal, Hangati Trust, ALBOAN	308.913,43	
India	Mejora de la producción agrícola en 6 talukas del distrito de Surat, Gujarat.	Navsarjan LAHRC	Gobierno Vasco, Diputación Foral de Gipuzkoa, Navsarjan LAHRC, ALBOAN	743.395,95	
India	Desarrollo adivasi a través de su cultura.	Gurjarvani	Gurjarvani, ALBOAN	20.142,35	
India	Deforestación y exclusión de la población adivasi: 1947-2006.	Centre for Culture and Development	CCD, ALBOAN	54.119,22	
India	Aprendiendo de la experiencia: Programa de manejo del agua.	SHAKTI, LAHRC	SHAKTI, LAHRC, ALBOAN	16.500,00	
India	Recuperación del archivo audiovisual de Gujarat.	Provincia de Gujarat	ALBOAN	53.360,00	
India	Programa de manejo y gestión del agua.	Adivasi Pragati Kendra	Adivasi Pragati Kendra, ALBOAN	90.770,00	
India	Una aproximación integrada para la educación de la población infantil migrante.	Xavier Kelavni Mandal	Xavier Kelavni Mandal, ALBOAN	79.164,95	
India	Continuación del proyecto balwadi en el norte de Gujarat.	Unteshwari Mata Mandir	Varios centros, ALBOAN	55.275,00	
India	Fortaleciendo a las personas marginadas a través de la intervención legal.	St. Xavier's Non-formal Education Society	St. Xavier's Non-formal Education Society, ALBOAN	37.675,00	
India	Centro para personas jóvenes y ancianas (fase 2).	Catholic Church Anand	Catholic Church Anand, ALBOAN	42.327,16	
India	Haciendo de la educación un proceso de liberación integral y de servicio a la nación.	Ahmedabad Jesuit School Society	Ahmedabad Jesuit School Society, ALBOAN	65.069,00	
India	Reforzando la educación adivasi.	Gurjarvani	Gurjarvani, ALBOAN	10.473,00	
India	Desarrollo socioeconómico y recuperación del conocimiento de medicina tradicional (I).	The Ahmedabad St. Xavier's College Society	St. Xavier's College, Dediapada Mission, ALBOAN	155.373,00	
India	Una iniciativa para un justo y pacífico Gujarat.	Prashant	Prashant, ALBOAN	15.709,55	
India	Programa Integral de Desarrollo Rural.	Sangath	Sangath, ALBOAN	34.650,00	

Pais	Título	ONG Local	Financiadores del Proyecto	Presupuesto total €	Sector
India	Internado de niños en Vadodara.	Adivasi Seva Sangh Trust	Adivasi Seva Sangh Trust, ALBOAN	34.650,00	
India	Proyectos común de los balwadies del Sur de Gujarat.	Education Cell for South Gujarat	Education Cell for South Gujarat, ALBOAN	253.200,00	
India	Grupo de escritores jesuitas de Gujarat.	Rishta	Rishta, ALBOAN	11.400,00	
India	Empoderamiento de trabajadores indígenas inmigrantes.	Xavier Kelavni Mandal	Xavier Kelavni Mandal, ALBOAN	9.500,00	
India	Concienciación y fortalecimiento de capacidades de la población indígena de Sabarkanth.	Adivasi Kethi Yojna	Adivasi Kethi Yojna, ALBOAN	45.500,00	

■ Centroamérica. Proyectos iniciados en 2008

Pais	Título	ONG Local	Financiadores del Proyecto	Presupuesto total €	Sector
Guatemala	Proyecto Educativo Laboral Puente Belice.	Asociación CIAS	AECID, ALBOAN	544.121,00	
Guatemala	Fortalecimiento de la concertación ciudadana para la participación social en la subregión sur del departamento de Quiché, Guatemala.	SERJUS	Diputación Foral de Bizkaia, ALBOAN , SERJUS	199.486,35	
Guatemala	Fortalecimiento Institucional.	SERJUS	ALBOAN	21.000,00	
Guatemala	Fortalecimiento Institucional.	Puene de paz	ALBOAN	7.000,00	
El Salvador	Promoviendo la equidad de género en el primer nivel de atención en salud.	OCI - UCA	ALBOAN	22.539,00	
El Salvador	Promoción y defensa de los DDHH de la niñez desaparecida a consecuencia del conflicto armado en El Salvador.	Asociación Pro-búsqueda	Ayuntamiento de Donostia, ALBOAN , Asociación Pro-búsqueda	52.761,20	
El Salvador	Recuperación de la Memoria Histórica.	Equipo Maiz	ALBOAN , Equipo Maiz	58.147,00	
El Salvador	Proyecto de animación juvenil en centros de Fe y Alegría.	Fe y Alegría El Salvador	ALBOAN	10.000,00	
El Salvador	Apoyo a la formación profesional de jóvenes de alto riesgo (Micro GN).	Fe y Alegría El Salvador	Gobierno de Navarra, Fe y Alegría El Salvador, ALBOAN	22.886,71	
Honduras	Hacia la construcción de una cultura política, ciudadana y democrática.	ERIC	Gobierno Vasco, ALBOAN , ERIC	1.500.127,30	
Honduras	Perfil de maestros del sector formal de la Educación.	Fe y Alegría Honduras	ALBOAN	11.800,00	
Nicaragua	Espiritualidad y liderazgo.	Cantera	ALBOAN	9.900,00	
Nicaragua	Análisis de coyuntura de la realidad mensual y encuentro mensual.	IHCA	ALBOAN	33.580,00	
Nicaragua	Alternativas de sostenibilidad y apoyo a la planificación estratégica.	INGES	ALBOAN	6.210,00	
Nicaragua	Red de Mujeres Municipalistas de León y Chinandega Norte, Nicaragua.	INGES	Diputación Foral de Guipuzkoa, ALBOAN , INGES	168.810,23	
Nicaragua	Seguimiento a las relaciones Estado-Sociedad Civil en Nicaragua.	CEAP	ALBOAN	20.000,00	
Nicaragua	Tejiendo redes de Pastoral Social III.	Pastoral Social UCA	ALBOAN	11.000,00	
Nicaragua	Arte, cultura y solidaridad una opción formativa para niños y niñas en riesgo social en Panamá Este.	Fe y Alegría Panamá	ALBOAN	28.571,48	
Región Centro-americana	Liderazgo para el empoderamiento político y económico de mujeres rurales y jóvenes en tres regiones de Costa Rica: Frontera Norte, Pacífico Central y Caribe Central.	CEP - ALFORIA	ALBOAN	30.000,00	
Región Centro-americana	Sinergias en el Grupo Maestro en Casa para la mejora de la calidad de la oferta educativa.	GRUPO MEC	ALBOAN	25.000,00	
Región Centro-americana	Escuela Centroamericana de Formación Política y Ciudadana.	Provincia Centroamericana de la Compañía de Jesús, Comisión del Apostolado Social	ALBOAN	50.000,00	
Región Centro-americana	Imagen y Procuración de Fondos para las Fe y Alegría Centroamericanas.	Fe y Alegría de Centroamérica	Fe y Alegría Centroamericanas, ALBOAN	69.214,00	

Centroamérica. Proyectos en seguimiento 2008

Pais	Título	ONG Local	Financiadores del Proyecto	Presupuesto total €	Sector
El Salvador	Fortalecimiento de las capacidades para la gobernabilidad democrática y gestión transparente del municipio de San Bartolomé Perulapia.	ClAZO	Ayuntamiento de Donostia, ALBOAN , ClAZO, Ayto. San Bartolomé Perulapia	28.331,63	
El Salvador	Justicia para las víctimas de la desaparición forzada de niños y niñas.	Asoc. Pro-búsqueda	ALBOAN	11.250,00	
El Salvador	Alfabetización económica: educación para fortalecer la organización popular.	Equipo Maiz	ALBOAN , Equipo Maiz	51.845,00	
El Salvador	Reducción de la vulnerabilidad a través de la legalización de la propiedad en los municipios de Santa Cruz de Michapa y el Carmen.	SJD (Servicio Jesuita para el Desarrollo)	ALBOAN , SJD	13.000,00	
El Salvador	Fortalecimiento Institucional 2006-2008: construyendo una institución sostenible.	Fe y Alegría El Salvador	Entreculturas, ALBOAN	137.963,66	
Guatemala	Elevar la calidad educativa de los docentes y mejora de la web institucional del IGER.	Iger	ALBOAN	6.500,00	
Guatemala	Fortalecimiento de la organización y participación comunitaria y su articulación a nivel subregional k'iché en el departamento de Quetzaltenango.	SERJUS	Gobierno Vasco, ALBOAN , SERJUS	239.261,59	
Guatemala	Mejora del servicio educativo en el sector norte de Guatemala a través de la construcción de una oficina en Santa Elena, Petén.	Iger	Ayuntamiento de Pamplona, Iger	35.312,45	
Guatemala	Fortalecimiento institucional: apoyo a la planificación estratégica.	Iger	ALBOAN	6.500,00	
Guatemala	Proyecto educativo laboral Puente Belice.	Asociación CIAS	ALBOAN	40.500,00	
Guatemala	Consolidación del proceso de mejora de la calidad educativa en el occidente y centro-oriente de Guatemala.	Iger	AECI, ALBOAN	267.381,00	
Guatemala	Mejora de la calidad educativa en el sector Norte de Guatemala.	Iger	Dip. Foral Gipuzkoa, ALBOAN	211.509,73	
Guatemala	Plataforma de servicios al mundo indígena en Guatemala.	Parroquia Santa María de Chiquimula	ALBOAN	15.000,00	
Guatemala	Reconstrucción del tejido social en el municipio de Sayaxché.	Iger	Ayto. Donostia, ALBOAN	33.022,98	
Guatemala	Fortalecimiento Institucional Fe y Alegría Guatemala.	Fe y Alegría Guatemala	Entreculturas, ALBOAN	78.000,00	
Honduras	Articulación y empoderamiento de las comunidades de la margen derecha del río Ulúa.	ERIC	Gobierno Vasco, ALBOAN	332.538,54	
Honduras	Fortalecimiento institucional: Desarrollo de capacidades organizacionales.	ERIC	ALBOAN	40.000,00	
Honduras	Fortalecimiento de capacidad para la ejecución, seguimiento y monitoreo de proyectos gestionados por Fe y Alegría.	Fe y Alegría Honduras	Fe y Alegría Honduras, ALBOAN	17.820,00	
Honduras	Fortalecimiento Institucional 2006-2008: estrategia de promoción de imagen y captación de fondos.	Fe y Alegría Honduras	Entreculturas, ALBOAN	93.000,00	
Nicaragua	Formación y organización de líderes y lideresas juveniles.	IHCA	ALBOAN	19.600,00	
Nicaragua	De jornalero a productor: acceso y seguridad de la tierra para fomentar la producción.	NITLAPAN - UCA	BBK, ALBOAN , NITLAPAN	122.244,00	
Nicaragua	Apoyo al fortalecimiento de las capacidades locales y mejora de la calidad de vida de las mujeres y hombres en la comunidad de San Juan Viejo O.	Cantera	ALBOAN	7.000,00	
Nicaragua	Taller de espiritualidad y liderazgo y retiro espiritual 2007.	Cantera	ALBOAN	9.000,00	
Nicaragua	Fortalecimiento institucional: Apoyo al Plan Operativo anual 2007-2008.	NITLAPAN - UCA	ALBOAN	17.800,00	
Nicaragua	Promoción de la ciudadanía activa y defensa de los derechos ciudadanos.	Inges	AECID, ALBOAN , INGES	23.193,00	
Nicaragua	Ayuda de emergencia para las personas damnificadas por el huracán Félix.	NITLAPAN - UCA	AECID, ALBOAN	39.928,00	
Nicaragua	Fortalecimiento institucional: Apoyo a la política de género.	NITLAPAN - UCA	ALBOAN	2.000,00	
Nicaragua	Programa de desarrollo integral en el área rural del municipio de Muy Muy.	Odesar	Gobierno de Navarra, Odesar, Medicos Mundi Navarra, F. RINALDI, ALBOAN ,	229.755,66	
Nicaragua	La casa digna, segura y feliz.	JUAN XXIII	ALBOAN	50.000,00	
Nicaragua	Talleres ocupacionales para jóvenes.	Parroquia Cristo Rey	ALBOAN	4.000,00	
Nicaragua	Fortalecimiento Institucional 2006-2008: apoyo al fortalecimiento de la capacidad organizacional.	Fe y Alegría Nicaragua	Entreculturas, ALBOAN	114.863,75	
Nicaragua	Mejora de la calidad educativa a través de nuevas tecnologías.	Fe y Alegría Nicaragua	Fundación Carmen Gandarias, Fundación CAN, Fe y Alegría de Nicaragua, ALBOAN	145.000,00	
Panamá	Fortalecimiento de la identidad cultural y participación ciudadana de niños y niñas en la conservación y protección de los recursos hídricos en el corregimiento de Pedregal.	Fe y Alegría Panamá	Fe y Alegría Panamá, ALBOAN	61.650,00	

Pais	Título	ONG Local	Financiadores del Proyecto	Presupuesto total €	Sector
Panamá	Fortalecimiento Institucional 2006-2008: apoyo a la capacitación de personal y la sostenibilidad financiera.	Fe y Alegría Panamá	Entreculturas, ALBOAN	93.000,00	
Región Centro-americana	Fortalecimiento de la Red Centromericana de Migrantes.	Servicio Jesuita a migrantes de Centroamérica	ALBOAN	27.000,00	
Región Centro-americana	Liderazgo para el empoderamiento político económico de las mujeres de la zona fronteriza.	Red Alforja	ALBOAN	20.000,00	
Región Centro-americana	Acompañando activamente a la diáspora centroamericana.	Servicio Jesuita a migrantes de Centroamérica	ALBOAN	50.000,00	
Región Centro-americana	Defensa y promoción de los derechos humanos en México.	Centro de DDHH Miguel Agustín Pro Juárez	ALBOAN	50.000,00	
Región Centro-americana	Fortalecimiento Institucional: Sostenibilidad de la acción educativa de Fe y Alegría en Centroamérica.	Fe y Alegría Centroamérica	Fundación Carmen Gandarías, ALBOAN	121.500,00	
Región Centro-americana	Diagnóstico y planificación estratégica regional de las Fe y Alegría Centroamericanas.	Fe y Alegría Centroamérica	Fe y Alegría Centroamérica, ALBOAN	35.753,85	

Sudamérica. Proyectos iniciados en 2008

Pais	Título	ONG Local	Financiadores del Proyecto	Presupuesto total €	Sector
Perú	Promoción de iniciativas para el cumplimiento de políticas públicas concertadas con perspectiva de género.	Radio Cutivalú	Gobierno de Navarra, ALBOAN , Radio Cutivalú	223.617,48	
Perú	Programa: Juventud, participación y gobernabilidad democrática.	Encuentros Casa de la Juventud	Gobierno de Navarra, ALBOAN , Encuentros/Casa de la Juventud	872.925,26	
Perú	Fortalecimiento de la Central Piurana de Bananeros Orgánicos (CEPIBO) del valle del Chira para su participación sostenida en los mercados del banano orgánico y justo.	CIPCA	Gobierno Vasco, ALBOAN , CIPCA	523.893,91	
Perú	Fortalecimiento de los equipos técnicos de Central Piurana de Banano Orgánico (CEPIBO).	CIPCA	ALBOAN	28.800,00	
Perú	Liderazgos y políticas públicas con perspectiva de género.	CIPCA	Diputación Foral de Bizkaia	1.500,00	
Perú	Por la justicia, la reparación y la reconciliación en Piura, Perú.	CIPCA	ALBOAN	26.187,50	
Perú	Reconstrucción participativa tras terremoto de Pueblo Nuevo (Chincha).	ODP - Perú	ALBOAN , Entreculturas, Inditex, Argidius, Manos Unidas, etc.	827.945,75	
Perú	Fortalecimiento de capacidades y la recuperación de infraestructura educativa en el proceso de reconstrucción del departamento de Ica, desde un enfoque de desarrollo humano y de derechos.	Consorcio CEREI	ALBOAN , Entreculturas	273.706,76	
Perú	Fortalecimiento de la Red de mujeres de Lima este para el ejercicio ciudadano, político y el Desarrollo Local.	SEA El Agustino	ALBOAN	37.500,00	
Perú	Diploma de extensión de estudios en política y desarrollo regional.	IED - UARM	ALBOAN	8.000,00	
Perú	(TUNAANTS): Proyecto Familiar Alto Marañón (PROFAM).	Vicariato de Jaén	ALBOAN	10.000,00	
Perú	Programa indígena de la Universidad de Deusto.	SAIPE	ALBOAN	8.000,00	
Perú	Impulso de la educación técnica para las localidades rurales de Nieva y Cangallo.	Fe y Alegría Perú	ALBOAN , Fe y Alegría Perú	35.994,00	
Venezuela	Revisión y actualización de los materiales formativos de Huellas.	Huellas	ALBOAN	5.000,00	
Venezuela	Mujeres constructoras de esperanza: modelo formativo para el liderazgo y la participación.	COFAVIC	ALBOAN	69.500,00	
Venezuela	Integración comunitaria y cultura de paz: acceso a derechos humanos de refugiados y migrantes.	SJR - Venezuela	ALBOAN	30.000,00	
Venezuela	La Tiflotecnología como herramienta de inclusión social.	Fe y Alegría de Venezuela	ALBOAN	26.880,51	
Colombia	Promoción de la educación en DDHH y la resolución pacífica de conflictos en las ciudades de Bogotá y Cartagena- Fase Preparatoria.	CINEP	ALBOAN	30.000,00	
Colombia	Incidencia en la generación de políticas públicas de atención a la población en situación de desplazamiento y a la población vulnerable.	SJR - Colombia	ALBOAN	30.000,00	
Colombia	Sostenibilidad regional para el centro del valle del cauca 2008-2011.	IMCA	ALBOAN	28.375,85	
Colombia	Construcción participativa y concertada de sostenibilidad regional en Nariño.	IMCA - Suyusama	AECID, IMCA - Suyusama	439.578,00	
Colombia	Contribución a la construcción de sostenibilidad de tres subregiones de Nariño.	Coordinadora de Obras - Suyusama	ALBOAN	7.439,00	
Colombia	Fortalecimiento del Área de Pastoral en Regional de Cali.	Fe y Alegría de Colombia	ALBOAN	20.000,00	
América Latina	Fortalecimiento para la coordinación de la incidencia del SJR-LAC. Fase II.	SJR - LAC	ALBOAN	23.000,00	
América Latina	Fortalecimiento Institucional y Académico del Programa Interuniversitario de Derechos Humanos de AUSJAL.	AUSJAL	ALBOAN	15.000,00	
América Latina	Fortalecimiento de Latindadd.	Fondo Solidaridad Perú - Latindadd	ALBOAN	5.785,45	
América Latina	Fortalecimiento de Fe y Alegría como actor internacional y agente de sensibilización para la transformación social.	Federación Internacional de Fe y Alegría	ALBOAN , Porticus, Centro Magis	120.296,38	

Sudamérica. Proyectos en seguimiento 2008

País	Título	ONG Local	Financiadores del Proyecto	Presupuesto total €	Sector
Perú	Bosque amazónico y pueblos indígenas Fase II.	SAIPE	Gobierno Vasco, SAIPE, ALBOAN	521.737,03	
Perú	Diaconía: Conociendo la verdad y trabajando por la justicia.	Diaconía para la Justicia y la Paz	Colegio de Abogados de Bizkaia, ALBOAN , Diaconía	13.696,00	
Perú	Gestión territorial del desarrollo económico rural en los ámbitos de los distritos de Querecotillo y Salitral. Fase II.	CIPCA	BBK, CIPCA, ALBOAN	189.704,77	
Perú	Talleres de formación sobre cultura, ética y política - Fase II.	IED - UARM	ALBOAN	15.500,00	
Perú	Formación de laicos: misión y participación.	IFC - UARM	ALBOAN	25.000,00	
Perú	Circuitos económicos sostenibles y comunidades campesinas saludables en la Región Huancavelica.	Centro de Estudios y Promoción del Desarrollo	Gobierno de Navarra, Ayto. de Pamplona, FNMC y ONG del consorcio Huancavelica	352.963,60	
Perú	Promoción de la equidad de género en Piura y Jaén a partir del Plan Nacional de Igualdad de Oportunidades 2006-2010.	Radio Cutivalú	Gobierno de Navarra, Radio Cutivalú, ALBOAN	226.901,97	
Perú	Empoderamiento de la sociedad civil para la gobernanza democrática en el marco del proceso de descentralización, en Piura, Moquegua y Cuzco.	Consortio CIPCA CCAIJO - CEOP ILO	Gobierno Vasco, ALBOAN , Consortio	1.200.000,00	
Perú	Jóvenes ciudadanos y desarrollo sostenible: una propuesta de gestión local para superar la pobreza.	Consortio Juventud y País	Diputación Foral de Bizkaia, Consortio	186.003,08	
Perú	Conociendo la verdad y trabajando por la justicia. Fase II.	Diaconía para la Justicia y la Paz	Colegio de Abogados de Bizkaia, ALBOAN , Diaconía	11.816,93	
Perú	Becas de estudios para jóvenes del Alto Marañón. Fase II.	SAIPE	ALBOAN	14.300,00	
Perú	Hacia una direccionalidad común.	SEPSI	ALBOAN	40.000,00	
Perú	Terremoto Perú.	Oficina de Desarrollo	ALBOAN	9.000,00	
Perú	Fortalecimiento de la coordinación del Sector de Educación Popular de la Compañía de Jesús en el Perú.	SEPSI	ALBOAN	37.000,00	
Perú	Participación para el compromiso ciudadano.	CODEH - AGUSTINO	ALBOAN	3.500,00	
Perú	Bosque y hojas: publicaciones pastorales y Manual de Fitoterapia.	C. Pastoral y de Espiritualidad Indig. Tunaants del Vic. Jaén	ALBOAN	8.000,00	
Perú	Creación de Red Educativa Ucayali-Pucallpa.	Fe y Alegría Perú	Gobierno de Navarra, Fe y Alegría de Perú, ALBOAN	883.585,39	
Perú	Fortalecimiento de las capacidades cognitivas de niños y niñas en 40 centros educativos de Fe y Alegría Perú.	Fe y Alegría Perú	Fe y Alegría de Perú, ALBOAN	31.621,72	
Perú	Fortalecimiento Institucional 2006-2008: Apoyo a la gestión institucional.	Fe y Alegría Perú	Entreculturas, ALBOAN	138.455,29	
Perú	Mejora de la calidad de vida de las familias rurales de los distritos de Ocongate y Carhuayo.	CCAJO	Diputación Foral de Bizkaia, ALBOAN , CCAJO, Municipalidad	457.893,02	
Colombia	Construcción de sostenibilidad regional en el municipio de Pasto y el norte de Nariño.	CINEP: SUYUSAMA	Diputación Foral de Bizkaia, ALBOAN , Municipalidades	1.197.712,59	
Colombia	Promoción de Derechos Humanos y resolución pacífica de conflictos en Bosa y Tunjuelito.	CINEP	AECI, Ayuntamiento de Pamplona, ALBOAN , CINEP	167.172,18	
Colombia	Mejora de la calidad de vida de la sociedad rural campesina del Valle de Cauca.	IMCA	Cafes Fortaleza, ALBOAN	8.066,00	
Colombia	Fortalecimiento del laicado en las parroquias populares de Colombia.	CIRE	ALBOAN	21.515,00	
Colombia	Fortaleciendo el Gobierno Propio. El proceso organizativo de los pueblos indígenas de la Sierra Nevada de Santa Marta.	CINEP Programa por la Paz	AECID, ALBOAN , CINEP	371.344,00	
Colombia	Evaluación y sistematización del proceso de fortalecimiento del gobierno propio de los pueblos indígenas de SNSM.	CINEP Programa por la Paz	ALBOAN	28.400,00	
Colombia	Modelos formativos de competencias laborales generales.	Fe y Alegría Colombia	Diputación Foral de Bizkaia, Fe y Alegría de Colombia, ALBOAN	187.500,00	
Colombia	Fortalecimiento Institucional 2006-2008: Apoyo a la ejecución del Plan Estratégico Institucional.	Fe y Alegría Colombia	Entreculturas, ALBOAN	138.000,00	
Venezuela	Atención integral a víctimas de violaciones de derechos humanos.	COFAVIC	Gobierno de Navarra, COFAVIC	497.409,08	
Venezuela	Educación en Derechos Humanos para el fomento de una ciudadanía democrática.	Red de Apoyo	Diputación Foral de Gipuzkoa, ALBOAN	190.735,18	
Venezuela	Formación para una ciudadanía democrática y participativa en Venezuela.	Centro Gumilla	Diputación Foral de Gipuzkoa, ALBOAN , Centro Gumilla	212.864,73	
Venezuela	Educando en valores a través del programa radial "Vidas Ejemplares". Fase II.	Fe y Alegría Venezuela	ALBOAN	58.565,65	
Venezuela	Fortalecimiento Institucional 2006-2008: Fortalecimiento de las dinámicas de gestión.	Fe y Alegría Venezuela	Entreculturas, ALBOAN	138.000,00	
América Latina	Fortalecimiento para la coordinación de la incidencia de los equipos del SIR-LAC.	SIR - LAC	ALBOAN	23.974,00	
América Latina	Proyecto de constitución de la Red Latinoamericana de Formación Política y Ciudadana.	CPAL	ALBOAN	35.000,00	
América Latina	Mejora de la calidad educativa en 418 centros educativos de América Latina.	Federación Internacional Fe y Alegría	G. Vasco, F y A nacionales, Federación Internacional F y A, Fundación ICO, AECI, Entreculturas, ALBOAN	459.293,12	
América Latina	Implementación de una oferta radiofónica ajustada a las necesidades de las personas beneficiarias.	Federación Internacional Fe y Alegría	G. Vasco, F y A nacionales, Federación Internacional F y A, ALBOAN	484.803,00	
América Latina	Fortalecimiento institucional del movimiento internacional de Fe y Alegría. Evaluación de la Planificación Estratégica, mejora de los procesos de gestión de proyectos y sistema integración financiera.	Federación Internacional Fe y Alegría	Federación Internacional Fe y Alegría, Centro Magis, ALBOAN	132.795,70	

Anexo II. Proyectos en el Norte • Iparraldeko proiektuak

Título	Financiador	Coste total proyecto	Quiénes lo presentan	Breve descripción
Migración y desarrollo: visiones desde los colectivos de personas inmigrantes en la CAPV	Gobierno Vasco, ALBOAN	74.300,80	ALBOAN , Ellacuría	Investigación participativa sobre los discursos sobre el desarrollo, para formular propuestas en políticas públicas vinculadas a la migración y el desarrollo.
La cooperación descentralizada en España: ¿puede ser el apoyo a la descentralización un ámbito de especialización?	Fundación Carolina, ALBOAN	24.100,00	ALBOAN	Investigación sobre la viabilidad de una propuesta de especialización de la cooperación descentralizada como medio para superar el problema de descoordinación y fragmentación de los actores de cooperación al desarrollo española.
Munduko berriak	ALBOAN	23.500,00	ALBOAN	Diseño y maquetación de periódicos elaborados por niños, niñas y jóvenes para sensibilizar sobre solidaridad.
Centro de recursos	Caja Laboral, ALBOAN	16.500,00	ALBOAN	Apoyo a los dos centros de recursos en Bilbao y Pamplona para la actualización de datos y compra de nuevos recursos bibliográficos, juegos..
Pausuz pausu hegoa hurbiltzen doa. II fase	Diputación Foral de Bizkaia, ALBOAN	75.347,14	ALBOAN	Diversas propuestas formativas ofertadas a público general y grupos específicos en torno a globalización, voluntariado, participación e interculturalidad. Incluye también las actividades propuestas dentro de Munduko Txokoa.
Movilización por una educación de calidad: Hezkuntzaren aldeko kanpaina	Diputación Foral de Gipuzkoa, Gobierno Vasco	154.902,90	ALBOAN	Traducción de los materiales de la Campaña Mundial por la Educación y recursos para la movilización durante la Semana Mundial de Acción 2009 y 2010. Es un proyecto en consorcio con organizaciones que pertenecen a la Campaña Mundial por la Educación.
Campaña de sensibilización sobre comercio justo V fase	Ayuntamiento Donostia, Consortio	19.739,07	ALBOAN	Realización de actividades y ferias presentando la alternativa de comercio justo en San Sebastian. Se trata de un proyecto en consorcio con otras organizaciones de San Sebastian.
Recursos formativos para el voluntariado internacional	Gobierno Vasco, ALBOAN	118.427,78	ALBOAN	Investigación, traducción y reflexión conjunta con otras organizaciones con el objetivo de diseñar materiales apropiados para la formación del voluntariado internacional.
Al Sur del Sahara, África imprescindible / Bilbao	Diputación Foral Bizkaia, Consortio	80.728,16	ALBOAN	Proyecto en consorcio que tiene como objetivo realizar unas jornadas anuales que nos acerquen otra imagen de África diferente de la que aparece en los medios de comunicación.

Agradecimientos



El sueño de **ALBOAN** es un sueño compartido. Nace y vive gracias al esfuerzo y la voluntad de un creciente número de personas que no se conforman y aportan su compromiso diario por hacer realidad la esperanza de ese otro mundo posible. En la búsqueda de ese horizonte caminamos junto a personas y organizaciones de todo el mundo, que dan verdadero sentido a nuestra misión. Por esa razón queremos mostrar a todas ellas nuestro más profundo agradecimiento, que es reflejo del esfuerzo, la ilusión, el compromiso y la alegría con la que nos regalan a diario.

Agradecemos a...

...nuestro Patronato, por contrastar nuestras propuestas, guiar nuestros pasos y brindarnos todo su apoyo.

...nuestro equipo contratado, por ese plus de esfuerzo, compromiso e ilusión que aportan a su trabajo.

...las personas colaboradoras y voluntarias, porque muchas de nuestras actividades solo son posibles gracias a su aporte y porque con su alegría y dedicación llenan de vida nuestro proyecto.

...las instituciones y empresas que nos apoyan, por su implicación en la transformación social.

...los colegios y universidades, por su labor fundamental en la creación de una ciudadanía comprometida.

...todas las personas que participan en nuestras formaciones y actividades, por compartir nuestro anhelo por otro mundo más justo y solidario.

...todas las entidades aliadas con las que colaboramos en el Norte y en el Sur, por compartir nuestro camino y ser las mejores compañeras de viaje que podríamos imaginar.

Agradecemos de forma especial a la Compañía de Jesús de la Provincia de Loyola, por todo su apoyo e inspiración.

A todas ellas, ¡muchas gracias!